

用户手册

紧急开启 378T / 温度控制

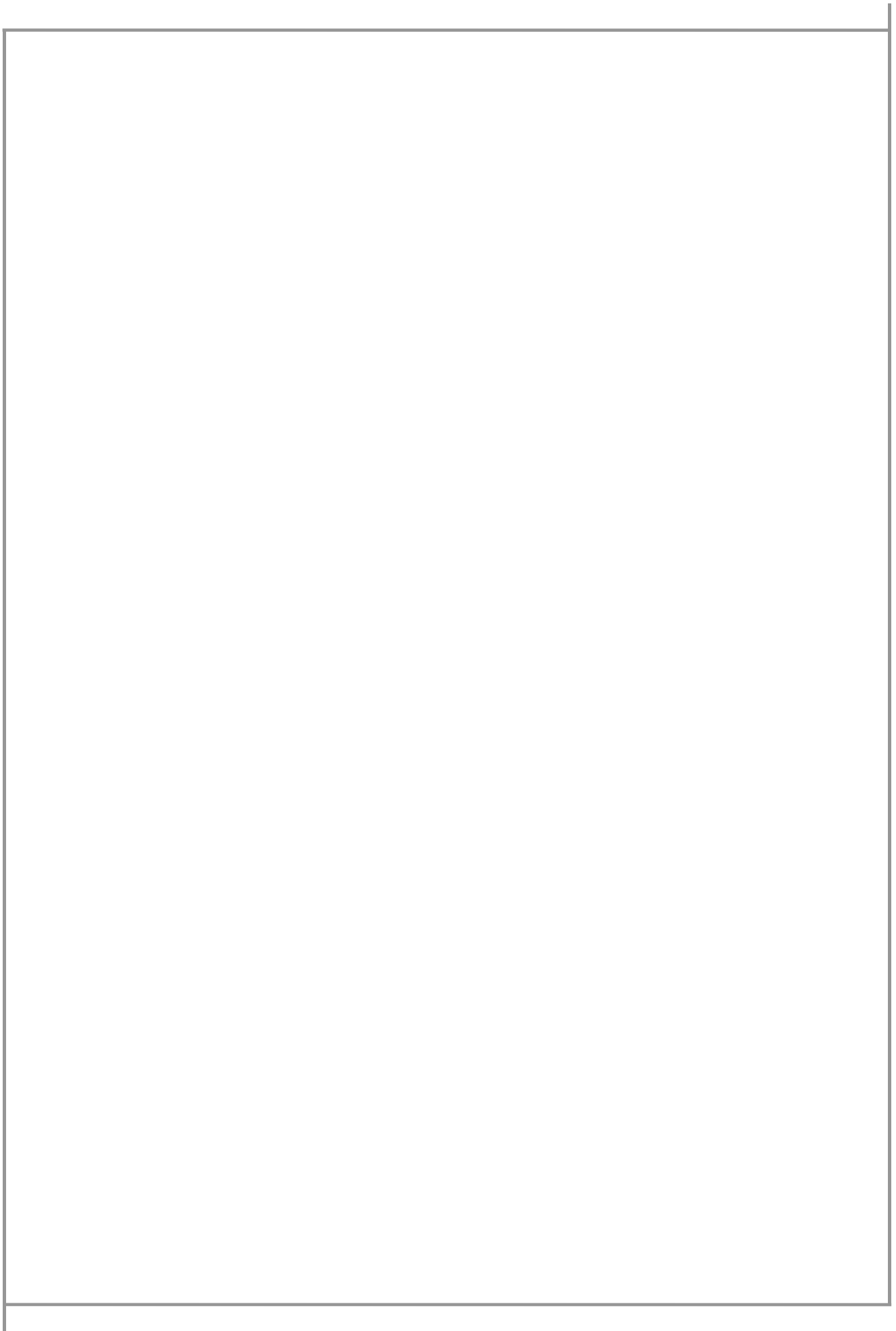
编号：87-19-9136

版本：03/2015 CN

紧急开启 378T

温度控制
-用户手册-





程序版本

本手册中所述产品包含软件。本手册对应：

- 软件版本 3.0

发布日期 2012年。

产品和资料的更改

Big Dutchman保留更改本手册及手册中所述产品而不另行通知的权利。如有疑问，请联系Big Dutchman。

最新更改日期请见封底。

注意

- 版权所有。未经大荷兰人书面授权，无论在何种情况下一律禁止以任何形式再现本手册中的任何部分。
- 大荷兰人公司已尽力确保本手册所载信息的准确性。尽管如此，如果您发现手册中有任何错误或是不准确的信息，请通知我们予以改正，大荷兰人公司将不胜感激。
- 但是，对于依赖或是声称因为依赖手册内信息而造成的损失或是损坏后果，大荷兰人概不负责。
- 大荷兰人版权所有 2012。

1	产品描述	3
2	用户指南	4
2.1	378T 面板	4
2.2	功能	5
2.2.1	温度控制	5
2.2.2	室外温度补偿	5
2.2.3	电池和电源	5
2.2.4	应急操作	5
2.3	每周测试	6
2.3.1	测试378T温度控制的紧急开启	6
2.4	气候电脑上的紧急开启设置	7
2.4.1	紧急开启温度	7
2.4.2	紧急温度警告	7
2.4.3	电池报警和电池电压	7
3	维护指导	8
3.1.1	电池电压检测	8
3.2	清洁	8
3.3	拆除回收	8

1 产品描述

本手册介绍如何操作378T紧急开启装置。为用户提供了有关378T功能的基础知识，这些知识对于实现378T最佳操作非常必要。

378T是一款先进的紧急开启装置，能够在出现技术故障的情况下提供最佳的安全措施。该功能通过一个单独的温度传感器和手动设置紧急开启的温度限值实现。378T仅开启通风到所需的程度。

紧急开启并不适用于所有类型的控制故障。

气候电脑监控378T及其设置。当378T紧急开启的温度旋钮被错误地设置过高，或者电池电压过低时，气候电脑会生成报警。

378T有以下型号可供选择：

- 378T-1 温度控制的紧急开启装置，中型（4.2 A， 1间房舍）
- 378T-2 温度控制的紧急开启装置，中型（4.2 A， 2间房舍）
- 378T-1 温度控制的紧急开启装置，大型（8 A， 1间房舍）
- 378T-2 温度控制的紧急开启装置，大型（8 A， 2间房舍）

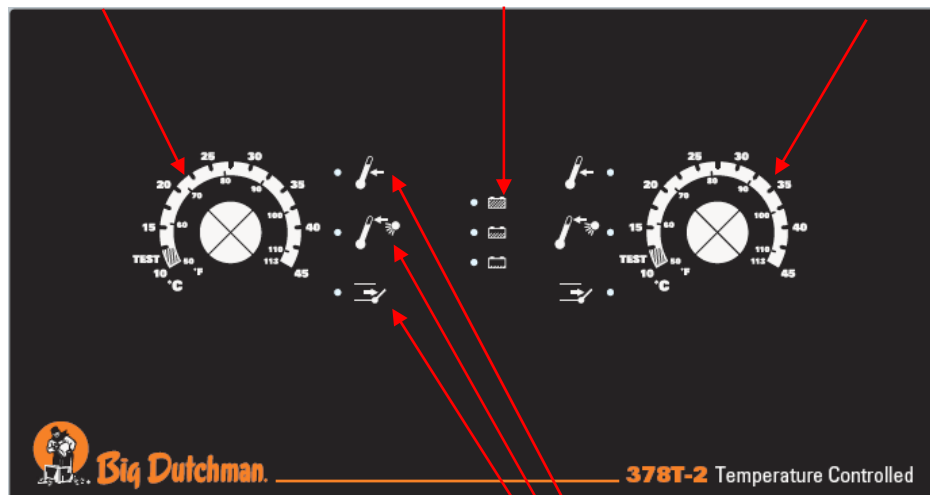
2 用户指南

2.1 378T 面板

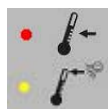
温度旋钮，房舍1

电池指示灯

温度旋钮，房舍2



红色 紧急开启指示灯
黄色 室外温度补偿
绿色 开启指示灯



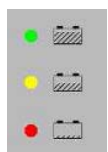
紧急开启指示灯
**室外温度补偿指示
灯**

当前室内温度高于温度设定点，红灯亮。
室外温度补偿开启，黄灯亮。



开启指示灯
温度旋钮

系统开启，绿灯亮。
设置激活紧急开启的房舍温度



电池指示灯

绿色： 用于开启挡板的电压充足
黄色：
红色： 电池即将用完，需充电。
测试前至少充电10分钟，充满需5小时。

> 18V
18-16V
< 16V

2.2 功能

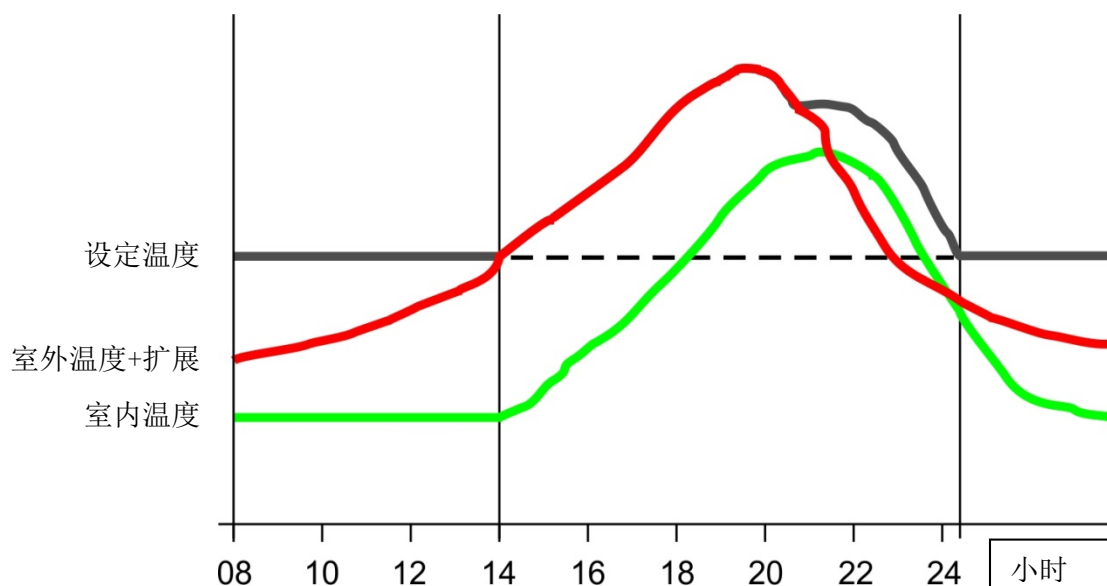
2.2.1 温度控制

378T通过自身的温度传感器监控房舍内的温度。只有当室内温度超过紧急开启的设定温度（紧急开启温度）时，温度控制的紧急开启装置才会启动。

“温度控制”是指，轻微超温时开启速度缓慢，以防房舍温度过低。同样，超温较多时开启速度更快。

2.2.2 室外温度补偿

当全天的室外温度超过20°C，并且温度控制的紧急开启装置未连接；或者当室外温度低于20°C，温度控制的紧急开启装置处于连接状态；会出现紧急开启装置不接管的情况。如果当前室内温度超过紧急开启装置的设定温度，但是室内温度持续降低，紧急开启装置便不会被触发。不过，在这个过程中若室内温度升高超过1°C，温度控制的紧急开启装置将接管。



2.2.3 电池和电源

378T内置的电池和充电器可以确保在停电导致超温时，绞车电机可以进行温度控制的紧急开启。

在正常运行时，378T向气候电脑提供24V的直流电，因为气候电脑本身无法向多个或例如CL75的大功率绞车电机供电。

2.2.4 应急操作

当室外寒冷并且无电源电压情况下，在气候电脑重新获得电流之后，378仍将持续调节挡板3分钟。这样就可以避免热量损失，因为气候电脑有可能在开启时打开挡板。

当室外温暖且无电源电压时，气候电脑将会尽快打开风扇。

2.3 每周测试



必须每周测试一次紧急开启装置，以确保其正常工作。

夏季时，该测试需在清晨绞车电机尚未完全开启时进行。

2.3.1 测试378T温度控制的紧急开启

- 1) 记下温度旋钮的设置。
- 2) 将旋钮调至测试。
- 3) 检查确认红色指示灯和绿色指示灯亮起。
- 4) 检查确认系统在正确的房舍开启。
- 5) 切断378T和气候电脑的主电源
- 6) 检查确认系统完全开启。
在整个测试过程中，绿色和黄色电池指示灯始终保持常亮，说明电源电压充足。
- 7) 重新连接主电源，将温度旋钮调回到起始点。
- 8) 检查确认系统再次关闭。
- 9) 重复进行测试以确认电池电压充裕。

2.4 气候电脑上的紧急开启设置

2.4.1 紧急开启温度



直接通过378T的温度旋钮设置启动紧急开启装置的温度。

该设置以及温度设定点可在气候电脑显示屏上查看，见菜单报警 /报警 限定/紧急 控制 /温度 控制的 紧急 开启。

紧急开启温度应高于温度设定点约5° C。

2.4.2 紧急温度警告

当紧急开启温度相对于温度设定点（室内温度）设置得过高时，气候电脑的屏幕会闪烁以发出警告。特别是在批次生产以及温度曲线降低的房舍中。此时，您必须不断下调紧急开启温度。

但是，也可能会发生由于失误而导致设置过高的情况。

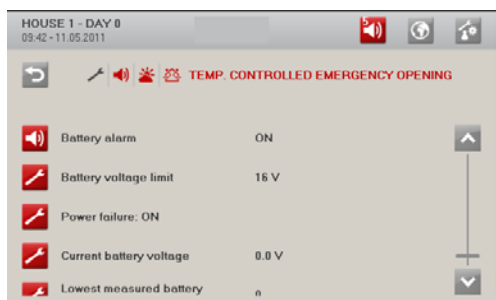


在电脑发出警告前，必须设置紧急开启温度允许超过温度设定点的度数。

可以连接或断开警告功能

2.4.3 电池报警和电池电压

温度控制的紧急开启装置配有一块电池，可确保即使在断电情况下，当室内温度超过紧急开启温度的设置时，紧急开启装置仍可正常运行。



当向紧急开启装置供电的电池发生故障时，气候电脑会生成报警。该功能可连接或断开。

你可以读取当前和最低可测的电池电压。通过这些读数您可以知道什么时候必须更换电池，或者电池报警是否由技术性错误引起。



切勿将电池电压限定设置得过低，因为这将会导致报警无法启动。

3 维护指导

至少每三年更换一次电池模块。

3.1.1 电池电压检测

可通过连续数次“每周测试”来检测电池电压，直到电池无法启动电机为止。这种方法很实用，可以检测出在使用电池的情况下可以对连接的房舍进行多少次紧急开启。当电池完全充满后（大电池），应能至少连续两次开启房舍。电池充满需3-5小时左右。

3.2 清洁

使用拧干的抹布清洁378T，不可使用清洁剂。切勿使用喷水装置或高压清洗设备进行清洁。

与所有电子设备一样，最好保持378T一直处于通电状态，这样可以保持其干燥，防止冷凝水产生。

如需切断电源几小时，应断开电池，否则可能会损坏电池。

3.3 拆除回收



适合回收利用的大荷兰人产品上标有图片标识，图为一个划叉的垃圾桶。见图。

客户可以根据当地的规定，将大荷兰人产品送去当地指定的收集点/回收站。回收站会将这些产品送往指定的加工厂进行循环再利用。

EC – Declaration of Conformity

Manufacturer: SKOV A/S

Address: Hedelund 4, DK-7870 Roslev

Telephone: +45 72 17 55 55

hereby declares that the emergency opening type 378
including item numbers 134852-02, 134853-02, 134854-02 and 13485
5-02

conform with the following EU directives:

2006/95/EC (The directive on Low voltage current)

2004/108/EC (The EMC directive)

Location: Hedelund 4, DK-7870 Roslev

Date: 2013. 01. 07



Leo Østergaard

R&D Manager

